

P. A. Osipowa

Category: Goşgular, Kitapcy, Ýatlamalar
написано kitapcy | 23 январа, 2025
P.A.Osipowa

P.A.OSIPOWA

Meger, indi maña uzak wagtlap
Bu rahat sürgünde galmak başartmaz.
Uludan dem alyp, öz ýurdum ýatlap,
Obañ owazyndan ganmak başartmaz.

Ýöne uzaklarda, saýry ýurtda hem
Şol öňki pikirim-oýlarym bilen
Trigorskide aýlanaryn men,
Sähra, derýa, depe üzre alyp dem,
Duşaryn saýaly baglarym bilen.

Edil şeýle, günler dönende tüme,
Bir gözel garaňky gabyrdan çykar,
Uçup gaýdar öz mähriban öýüne.
Şeýdip, hesret çekýän gamgyn kölege
Baryp, mähremlerne gussaly bakar.

Terjime eden: Atamyrat ATABAÝEW.

* * *

Tumarym, penaňda saklagyn aman,
Uzak sürgünlere kowulan çagym,
Toba eden çagym, tolgunan çagym;
Sen berlipdiň maña bir gamly zaman.

Tolkun atyp, göge galanda umman,
Tolkunlar öwrülen çagy daşymda,
Bulut haýbat atan çagy başymda □
Goragym, tumarym, saklagyn aman.

Ýat ilde ýalňyzlyk çekilýän zaman,
Gam öýünde adam tukat ýatanda,
Jeňiň howsalasy huşy tutanda,
Goragyn, tumarym, saklagyn aman.

Mukaddes lezzeti berýän bipeýan
Ýürege jadyly şöhle salanda...
Ol gizlenip, soň biwepa bolanda...
Goragyn, tumarym, saklagyn aman.

Goý, ýüregiň ýaragyny gozgaman,
Ýatlamalar galsyn öňküsi ýaly.
Hoş gal, umyt, ukla göwnüm hyýaly,
Goragyn, tumarym, saklagyn aman.

■ ...NE

Ajap pursat düşýär meniň ýadyma:
Göze görnüp geçen peri mysaly,
Şonda sen gelipdiň meniň ýanyma □
Tämiz gözelligiň genisi ýaly.

Bihuda gam çekip ýadan çagymda,
Howsalaly jeňler başa düşende,
Ýañlanýardy näzik sesiň ýanymda,
Görünýärdi gözel husnuň düýşümde.

Ýyllar geçdi. Ýañky gaýyň badyndan
Zat goýmady öňki hyýal huşumda.
Seniň gözel sesiň çykdy ýadymdan,
Görünmeýär ajap husnuň düýşümde.

Çola ýerde, agyr sürgün tümünde
Günler ümsüm geçýär ýuwaş-ýuwaşdan.
Ne alla, ne ylham, ne jan bu tende,
Ne söýgüden zat bar, ne-de gözýaşdan.

Ýene-de gozgalaň düşdi janyma:
Göze-görnüp geçen peri mysaly,

Ýene-de sen geldiň meniň ýanyma □
Tämiz gözelligiň genisi ýaly.

Ýürek urdy uly şatlyk içinde,
Bar zatlar täzeden dirildi şondan:
Ylham, durmuş peýda bolup bu tende,
Söýgi-de oýandy, göz doly ýaşdan.

Terjime eden: Çary AŞYR.

Goşgular